

تاریخ دریافت : ۹۴/۰۸/۱۶

تاریخ پذیرش : ۹۴/۱۲/۰۳

## قدرت و مقاومت در بازنمایی پیکره زن در آثار اعضای انجمن هنرمندان نقاش ایران\*

گیتا مصباح<sup>\*\*</sup>  
زهرا رهبرنیا<sup>\*\*\*</sup>

### چکیده

تعریف متعدد از "قدرت"، دو رویکرد متفاوت برای آن در نظر می‌گیرد، رویکردی جهت‌دار و از بالا به پایین که در آن فاعل قدرت، عامل اعمال آن بر مفعول قدرت بوده و در مقابل، رویکرد فوکویی قدرت است که فاقد جهت بوده و سوزه در یک‌زمان می‌تواند فاعل و مفعول قدرت باشد. در این رویکرد، راه برای مقاومت در برابر قدرت باز است و این شکل از قدرت، شکل‌دهنده زندگی انسانی خواهد بود. در اعمال قدرت به‌ویژه قدرت جنسیتی می‌توان از ابزار متعددی بهره گرفت، یکی از این ابزارهای بسیار قوی، نگاه است. تئوری‌های خیره‌نگری که به بررسی چگونگی اعمال قدرت به‌ویژه قدرت مردانه بر پیکره زن می‌پردازند، با مطالعه نگاه خیره به ویژه نگاه خیره مردانه لذت‌جویانه، راهی برای چگونگی بیان قدرت در آثار بصری و تجسمی ایجاد می‌کنند.

در این پژوهش، نگارندگان با استفاده از تئوری "نگاه خیره" و در نظر گرفتن رویکرد فوکویی قدرت، ضمن گردآوری اطلاعات استادی به تحلیل محتوا با کمک منابع دیجیتال متکی بر شیوه‌های کمی و کیفی پرداخته‌اند، تا با بررسی پیکره‌های زن بازنمایی شده در آثار اعضای انجمن هنرمندان نقاش ایران و مطالعه نگاه خیره در آثار، تحلیل چگونگی اعمال قدرت در بازنمایی پیکره زن انجام شود. هدف این پژوهش، پاسخ به پرسش اصلی چگونگی اعمال قدرت در بازنمایی پیکره زن در آثار نقاشی و نیز بررسی چگونگی بازنمایی زن در موقعیت قدرت و ارتباط آن با نگاه این پیکره به مخاطب است. بر مبنای فرضیه پژوهش، هنرمند نقاش با مقاومت در برابر سلطه نهاد قدرت ناظر، با دلایل فرهنگی و مذهبی با استفاده از تکیک‌های تجسمی از سوزه‌کردن زن در برابر کلیشه‌های قدرت جنسیتی امتناع کرده است. در این پژوهش با مطالعه انواع نگاه خیره مطرح شده از سوی چندر، در بازنمایی پیکره زن، ارتباط عوامل تجسمی، نگاه و قدرت و مقاومت بررسی شده است.

نتایج پژوهش نشان می‌دهد، هنرمند نقاش، زن بازنمایی شده را به عنوان موجودی منفعل و تحت سیطره به تصویر نکشیده است، به این معنا که زن، سوزه کنش در معرض نگاه قرار گرفتن واقع نمی‌شود. در رویکردی که با مسئله مقاومت مطرح شده از سوی فوکو در روابط قدرت منطبق است، زن با بازگرداندن نگاه، به ویژه نگاه خیره به سوی مخاطب، در جایگاه فاعل قدرت قرار می‌گیرد. در این بازنمایی، هنرمند از کلیه عوامل و مبانی تجسمی بهره گرفته و به خصوص با قرار دادن زن در زاویه دید هم‌تراز با خود و مخاطب، او را در موقعیت قدرتی برابر قرار می‌دهد. اما رابطه هنرمند و مخاطب رابطه رایج قدرت است، مخاطب فرصتی برای اعمال قدرت بر هنرمند نداشته و این هنرمند است که با مهارت فنی خود، بیننده را به چگونه دیدن هدایت می‌کند. ممانعت‌های فرهنگی که متأثر از فرهنگ اجتماعی و مذهبی هنرمند است، از احساسات بصری لذت‌جویانه تأثیر بیشتری ایجاد می‌کند و باعث می‌شود علیرغم اینکه هنرمند، زن را اغلب بدون پوشش سر بازنمایی می‌کند، با نهاد قدرت فرهنگی، اجتماعی، سیاسی ناظر بر فعالیت انجمن نقاشان هم‌راستا شده و از نمایش زن برhenه به عنوان سوزه نگاه لذت‌جویانه امتناع ورزد.

### واژگان کلیدی

قدرت، نگاه خیره، نقاشی معاصر، انجمن هنرمندان نقاش ایران.

\*. این مقاله برگرفته از رساله دکتری با عنوان «بازنمایی قدرت در نقاشی دهه ۱۳۸۰ ایران» گیتا مصباح است که به راهنمایی دکتر زهرا رهبرنیا در دانشکده هنر، دانشگاه الزهرا به انجام رسیده است.

\*\*. دانشجوی دکتری پژوهش هنر، دانشگاه الزهرا، تهران، ایران. gitamesbah@alzahra.ac.ir

\*\*\*. دکتری پژوهش هنر، دانشیار دانشگاه الزهرا، تهران، ایران. نویسنده مسئول z.rahbarnia@gmail.com 09123875603

مطالعه "قدرت" با استفاده از تئوری "نگاه خیره" به تحلیل آثاری پرداخته‌اند که در آنها پیکره زن بازنمایی شده است. تلاش شده با بهره‌گیری از این تئوری ضمن مطالعه آثار و بررسی استفاده از عوامل تجسمی و بصری با موضوع در معرض نگاه قرار گرفتن و ارتباط آن با قدرت، به تحلیل نتایج از منظر رویکرد فوکویی قدرت پردازند.

### چارچوب نظری پژوهش

\* پیشینه پژوهش

تئوری‌های "نگاه خیره" و "نگاه خیره مردانه" پس از استفاده لورا مالوی از آن به‌ویژه در نقد فیلم و نقدهای فمینیستی بر سایر آثار بصری غربی متداول شده است (6-18: 1975; Mulvey, 1998: 32 & Korsmeyer, 2004: 54-57). مشهورترین اثر تجسمی که بر این اساس توسط منتقدانی نظیر لیندا ناکلین و دیگران نقد شده، تابلوی «سوزانا و دو راهب»<sup>۳</sup>، به ویژه نسخه آرتمیسیا جنتیلسکی<sup>۴</sup> است (Roberts, 1998: 32 & Korsmeyer, 2004: 54-57). لوتز<sup>۵</sup> و کولنز<sup>۶</sup> در مطالعه عکس‌های متن مجله نشنال جئوگرافی<sup>۷</sup> دریافت‌هاند که افراد ضعیفتر در فرهنگ غربی- زنان، بچه‌ها، رنگین‌پوستان، فقرا و افراد بومی در قیاس با افراد مدرن و کسانی که از فناوری بهره‌ای نبرده‌اند- بیشتر به دوربین خیره می‌شوند، درحالی که افراد دارای قدرت، به جایی دیگر می‌نگرند (Lutz and Collins, 1994: 370). از سوی دیگر گفته می‌شود، میزان خیره‌شدن می‌تواند با موقعیت یا میزان تسلط فرد مرتبط باشد: افراد با موقعیت بالاتر زمانی که صحبت می‌کنند نسبت به زمانی که گوش می‌دهند بیشتر می‌نگرند (Argyle, 1975: 162). فرد دارای موقعیت برتر حق دارد به زیردست خود مدت زمان بیشتری بنگرد یا حتی به او خیره شود، در صورتی که از فرد زیردست انتظار می‌رود (Meyrowitz, 1985: 67). راودراد و دیگران در مقاله "تحلیلی بر بازنمایی زن در نقاشی معاصر ایران"، ضمن بررسی تمایز نقاشی زنان و مردان، بیان کرده‌اند که مردان زنان را در فضایی خیالی ترسیم می‌کنند ولی زنان تلاش می‌کنند قالبهای بصری که مردان از زنان دارند را از شکل اندخته، در برابر سوزه‌شدن مقاومت کرده و با به‌کارگیری استراتژی‌های بصری تازه در نقاشی، در بازتولید ذهنیت مسلط مردانه در فرهنگ شکاف‌هایی ایجاد کنند (راودراد و دیگران، ۱۳۸۹: ۱۴۱-۱۲۵). سجودی و طباطبایی یزدی در مطالعه "ایدئولوژی جنسیتی بصری در آثار نقاشان زن و مرد با موضوع پرتره زنان در شش دهه گذشته در ایران" با بررسی پرتره‌های بازنمایی شده از زن در نقاشی معاصر ایران از ابتدای دوران نوگرایی تاکنون با رویکرد نشانه‌شناسی اجتماعی تصویر، بیان کرده‌اند که رویکرد تبعیض‌آمیز جنسیتی در بازنمایی زنان در آثار نقاشان

### مقدمه

استفاده از نظریه‌های مطرح شده در حوزه‌های فلسفه، ادبیات، نقد ادبی، روان‌شناسی، سینما و غیره، از شیوه‌های جدید نقد آثار تجسمی است. تئوری "نگاه خیره"<sup>۸</sup> که با تکیه بر روش‌های تحلیلی روان‌شناسانه لآکان، جامعه‌شناسانه میشل فوکو و نظریه‌های سینمایی لورا مالوی شکل گرفته، به تحلیل و نقد چگونگی قرار گیری پیکره‌های زنانه در متن اثر، قرار گرفتن تحت سیطره قدرت‌طلبی مردانه و تفسیر فلسفی، روان‌شناسی و نقد فمینیستی آثار می‌پردازد. بیشترین کاربری این تئوری‌ها در حیطه سینما، تلویزیون و هنرهای رسانه‌ای است، اما منتقادان فمینیست در تحلیل آثار تجسمی که با تکیه بر ویژگی برهنگی زنانه خلق‌شده‌اند آن را به کاربرده‌اند. دو رویکرد متفاوت برای مفهوم "قدرت"، می‌توان در نظر گرفت. رویکرد رایج و غالب که در آن "قدرت" به ابزار سلطه، کنترل، نظارت و سرکوب تقلیل پیدا کرده و به شکل محدود در انحصار فرد یا افراد خاص قرار گرفته و بر فرودستان بی‌قدرت اعمال می‌شود. این رویکرد با تصویری ساده از اجتماع انسانی، کنشگران اجتماعی را به دو دسته فرمانداران/ فرمانبران، سلطه‌گران/ سلطه‌پذیران، سرکوبگران/ سرکوب‌شده‌گان تقسیم می‌کند؛ که دسته اول فاعل قدرت و دسته دوم مفعول قدرت در نظر گرفته می‌شوند. در مقابل این دیدگاه، رویکرد فوکویی به قدرت است که موضعی کاملاً متفاوت نسبت به مفهوم قدرت اتخاذ کرده و سوزه را همواره به طور همزمان فاعل و مفعول آن در نظر می‌گیرد. در این رویکرد برای اعمال قدرت، جهتی وجود ندارد، این‌گونه از قدرت همانند جریانی پیوسته و دائمی در مناسبات اجتماعی برقرار بوده و تصور رابطه اجتماعی بدون آن ناممکن است. چون این نوع از قدرت است که به مثابه نیرویی زاینده، مصالح، روابط و ویژگی‌های جهان اجتماعی را تولید می‌کند. تعریف فوکویی قدرت سعی در نادیده انگاری روابط نامتقارن اجتماعی ندارد، بلکه تلاش می‌کند تا مسیر تقلیل جبرگرایانه روابط قدرت به رابطه ستمگرانه و ستمدیده را تغییر دهد و تعریفی فرآگیرتر و جامع‌تر از قدرت ارایه دهد و در این میان با تأکید بر عاملیت و فاعلیت انسانی، راه را برای مقاومت در برابر قدرت نیز باز بگذارد و ماهیت واقعی قدرت را آشکار کند که در سرکوبگرانه‌ترین شکل ممکن باز هم مولد عاملیت و سوزه‌مندی انسانی بوده و در تاروپود روابط اجتماعی او تنبیه است. او تلاش می‌کند نشان دهد قدرتی که همیشه مانند نیرویی بازدارنده و سرکوبگر عمل می‌کرده، به زندگی انسانی شکل می‌دهد و آن را دستخوش پویایی نگاه می‌دارد، (قه‌مرانی، ۱۳۹۳: ۶۱-۶۰). در این مقاله نگارنده‌گان با توجه به فعالیت انجمن هنرمندان نقاش ایران به عنوان رسمی‌ترین نهادی که نقاشان حرفه‌ای<sup>۹</sup> را به عضویت پذیرفتند، برای

مورد تحلیل قرار گرفته‌اند. نتایج توسط نرم‌افزار آماری SPSS ۲۲<sup>۱</sup> تحلیل کمی و سپس مورد تحلیل کیفی و محتوایی قرار گرفته است.

### مبانی نظری پژوهش

#### ۰ نگاه خیره

چنانکه مالوی بیان می‌کند، واژه "نگاه خیره" اصطلاحی از لاکان<sup>۲</sup> است. برای توضیح نگریستن فرد بالغ به تصویر خود در آینه و زیر سؤال بردن استقلال خود، که با مشاهده هویت خود بر شئ بیرونی با آن مواجه می‌شود. به نظر او این مرحله مشابه مرحله آینه‌ای<sup>۳</sup> دوران کودکی است که منجر به درک کودک از خود-همانی<sup>۴</sup> می‌شود، (Mast & Cohen, 2010: 803-816). این واژه پس از او در تئوری‌های فیلم در دهه ۱۹۷۰ به کار گرفته می‌شد، اما امروزه اصطلاحی است که توسط نظریه پردازان رسانه، برای شیوه‌هایی به کار می‌رود که مخاطب به تصاویر مردم در هر نوع رسانه بصری می‌نگرد و نیز برای نگاه خیره‌ای که در متن‌های بصری به تصویر کشیده شده است (Chan- dler, 1998). برخی نظریه‌پردازان معتقدند که بین "نگاه"<sup>۵</sup> و "نگاه خیره" تفاوت وجود دارد. "نگاه" حالتی دریافتی و ادراکی<sup>۶</sup> است درحالی که "نگاه خیره" حالتی از دیدن است که بازتابی از امیال لذت جویانه جنسیتی<sup>۷</sup> است. Evans, 2005: 16 Gamman, 2005: 16 از نگاه خیره مردانه<sup>۸</sup> اصطلاحی فمینیستی است که ارجاع به شیوه‌های لذت جویانه نگریستن مردان به زنان دارد (Schroeder, 1998: 208). اصطلاح "نگاه خیره مردانه"<sup>۹</sup> اصطلاحی فمینیستی است که مقاله "لذت بصری و سینمایی روایی" به کاربرده شد، مالوی می‌گوید «لذت مستتر در نگاه کردن، بین فعل/مردانه و منفعل/ زنانه تقسیم شده است» (McQuillan, 2000:179). نظریه‌پردازان فمینیست به طور گستره‌ای معتقدند مسئله جنسیت که به شکل عمدۀ در نوشتارها مطرح بود و امروزه در فیلم نیز مطرح است، بیانگر شکلی از ارتباط فاعل/ مفعول است که در آن نرینگی<sup>۱۰</sup> در ارتباط با فاعل بودن<sup>۱۱</sup> و مادینگی مرتبط با مفعول بودن<sup>۱۲</sup> است (Glancy, 1995: 290). در عمل دیدن و دیده‌شدن، مرد فعل است و زن منفعل می‌ماند. در ایجاد روابط قدرت، نگاه ابزار بسیار قوی به شمار می‌رود. در سنت حاکم در غرب، گویا آنکه خیره نگاه می‌کند، بر آنکه در معرض نگاه خیره واقع می‌شود، اعمال نفوذ و قدرت می‌کند. بررسی دیدن و آنچه "نگاه خیره مردانه" شناخته شده این گمان را برانگیخته که توان نگاه کردن به دیگران نشانه‌ای از قدرت جنسی و اجتماعی است. تئوری‌های خیره نگریستن

مرد از آغازین جریان‌های نقاشی نوگرا تا امروز بسیار تعدل شده‌است (سجدی و طباطبایی یزدی، ۱۳۹۳: ۲۱۱-۲۱۳). اما در خصوص به کارگیری نظریه "نگاه خیره" و "رویکرد فوکویی قدرت" در حیطه آثار تجسمی در ایران، پژوهشی تا زمان نگارش این مقاله توسط نگارندگان مشاهده نشده است.

#### ۰ پرسش پژوهش

پرسش اصلی در این پژوهش، چگونگی اعمال قدرت در بازنمایی تصویر زن در آثار نقاشی است. یکی از عواملی که زن را در آثار هنری تبدیل به سوزه و مفعول می‌کند، قرار گرفتن او در معرض نگاه خیره بیننده است که اغلب با اهداف لذت‌جویانه همراه بوده و او را به موجودی تحت انقیاد و سیطره قدرت مردانه تبدیل می‌کند. بنابراین جهت بررسی روابط قدرت و پاسخگویی به این پرسش، ضمن توصیف تئوریهای خیره‌نگری به مطالعه این عامل و ارتباط آن با روابط قدرت در بازنمایی پیکره زنانه پرداخته شده است. از سوی دیگر پرسش دومی در خصوص بازنمایی زن در موقعیت قدرت و ارتباط آن با نگاه پیکره به مخاطب پیش می‌آید.

#### ۰ فرضیه پژوهش

هنرمند نقاش با مقاومت در برابر سلطه نهاد قدرت ناظر، با دلایل فرهنگی و مذهبی با استفاده از تکنیک‌های تجسمی از سوزه کردن زن در برابر کلیشه‌های قدرت جنسیتی امتناع کرده است.

#### ۰ روش پژوهش

این بررسی با انتخاب ۱۷۸ نمونه از آثار هنرمندان نقاش عضو انجمن هنرمندان نقاش ایران که به بازنمایی پیکره زن پرداخته‌اند انجام شده و پیکره زن به عنوان عنصر مطالعه جهت بررسی "قدرت" انتخاب شده است. روش پژوهش تحلیل محتوا متکی بر شیوه‌های تحلیل محتوای کمی و کیفی است. گردآوری اطلاعات اسنادی و با بهره‌گیری از منابع کتابخانه‌ای و دیجیتال صورت گرفته است. جامعه آماری شامل هنرمندان عضو انجمن و آثاری از آنهاست، که در زمان انجام این پژوهش<sup>۱۳</sup> در تاریخ انجمن به نمایش درآمده است. انتخاب نمونه‌ها در دو مرحله، با توجه به نسبت سهم اعضا هنرمند زن (۷۱,۶%) و مرد (۲۸,۴%) در جامعه صورت گرفته: الف- با استفاده از شیوه انتخاب آگاهانه، آثاری که به بازنمایی پیکره زن پرداخته‌اند، جداسازی شده‌اند. ب- از شیوه انتخاب نمونه تصادفی و بر مبنای استفاده از فرمول آماری کوکران<sup>۱۴</sup> تعداد نمونه‌ها تعیین شده است. این تعداد و انتخاب تصادفی نمونه‌ها با کمک نرم‌افزار اکسل ۲۰۱۳ انجام شده و درصد اطمینان حاصل از آن ۹۵% است. جهت تحلیل نمونه‌ها، پرسشنامه تحلیلی حاوی ۶۳ پرسش برای سنجش انواع "نگاه خیره" و عوامل تجسمی و بصری و معنایی مؤثر بر این نگاه، تهیه و همه نمونه‌ها بر این اساس

کنترل و نظارت و سرکوب می‌داند، رویکرد فوکویی قدرت با تعریفی جامع‌تر از قدرت و تأکید بر عاملیت و فاعلیت انسانی، راه را برای مقاومت در برابر قدرت باز می‌گذارد. فوکو مجموعه‌ای از مقاومتها را پیشنهاد می‌کند که مخالفت با قدرت مردان بر زنان، یکی از آنهاست. از دید او فصل مشترک همه این مقاومتها عبارتند از: ۱. این مبارزات به یک کشور خاص محدود نیست، ۲. هدف مبارزه، تأثیرگذاری بر اثر قدرت است. ۳. این مبارزات به دو دلیل "بی‌واسطه" هستند، هم به دلیل نقد مرجع قدرتی که بیش از همه به افراد نزدیک است، یعنی مرجعی که کنش خود را بر آنها اعمال می‌کند و نیز به این دلیل که در مبارزه، انتظار حل مسئله در آینده را ندارند، (به عنوان مثال در وعده آزادسازی)، ۴. مبارزاتی هستند، که جایگاه فرد را زیر سؤال می‌برند، ۵. این مبارزات، با اثرهای قدرتی مقابله می‌کنند که با داشت، قابلیت و صلاحیت در پیوند است و سرانجام ۶. همه این مبارزات حول پرسش از کیستی فرد، است؛ یعنی امتناع از انتزاع‌ها و رد کردن خشونت اعمال شده دولت اقتصادی و ایدئولوژیک که فردیت را نادیده می‌گیرد، نیز رد کردن تفتیش علمی یا اداری که هویت را تعیین می‌کند. به این معنا، هدف اصلی این مبارزه‌ها بیش از آنکه حمله به نهادی از قدرت یا یک گروه، طبقه یا نخبگان باشد، فنی خاص و شکلی از قدرت است. این شکل از قدرت که بر زندگی روزمره بی‌واسطه اعمال می‌شود، افراد را با فردیت خاچشان مشخص می‌کند، آنها را به هویتشان مقید کرده و بر آنها قانونی از حقیقت را تحمیل می‌کند که باید بپذیرند و دیگران نیز باید این قانون را در آنها بازشناسند. شکلی از قدرت، که افراد را به سوژه تبدیل می‌کند (Foucault, 2000: 329-331). رابطه قدرت با دو عنصر در پیوند است که برای آن که این رابطه به طور دقیق رابطه قدرت باشد، ضروری هستند: اینکه "دیگری" (آن‌کسی که قدرت بر او اعمال می‌شود) تا انتهای بهمنزله سوژه کنیش پذیرفته و حفظ شود و اینکه در برابر رابطه قدرت، حوزه تمام‌عیاری از پاسخ‌ها، واکنش‌ها، اثرها و ابتکارات ممکن گشوده شود" (Ibid: 340).

### مدل تحلیلی پژوهش

جهت پاسخگویی به پرسش اصلی پژوهش، مبنی بر چگونگی اعمال قدرت در بازنمایی تصویر زن در آثار نقاشی، برای بررسی روابط قدرت از میان انواع نگاه خیره مطرح شده از سوی چندler، سه نوع نگاه زیر در نظر گرفته شده و به تحلیل این روابط پرداخته می‌شود.<sup>۹</sup> ۱. نگاه بیننده به پیکره زن: هنرمند برای در معرض نگاه قرار دادن یک عنصر، از عوامل و تمہیدات تجسمی بهره می‌جوید که می‌توانند منجر به خیره‌شدن یا ثابت‌ماندن نگاه بیننده بر روی عنصر مورد نظر،

بر پویایی دیدن، بر برتری و کنترل آن بر ابزه زیبایی‌شناختی، پای می‌فشارد (Korsmeyer, 2004: 53). به نظر کیت میلت، ایدئولوژی مردسالار تفاوت‌های طبیعی مردان و زنان را بزرگ می‌کند تا یقین حاصل شود که مردان همواره نقش مسلط یا "مردانه" وزنان همواره نقش فروdest یا "زنانه" دارند (Tong, 2009: 52). پیش‌فرض اولیه از تصاویر تجسمی این است که تأثیر فرهنگ بر احساسات بصری بیش از احساسات لذت جویانه است. همراه با بازتولید مکانیکی و ضبط تصاویر بصری، فرهنگ غربی بر نحوه نگریستن و ضبط تصاویر غبله کرده است. این پیش‌فرض از تصاویر بصری، به طریق و روشهای بسیار خاص به زنان ضربه زده است. در معرض دید قرار گرفتن یک فعالیت طبیعی نیست. در این فرهنگ، نحوه نگاه نگریستن (نگاه) توسط مردان کنترل می‌شود. به علاوه نگاه قدرت می‌بخشد، عدم توانایی زنان در بازگرداندن این نوع نگاه مهاجم و بحرانی نشانه‌ای از اطاعت و فرمان‌برداری است (Coward, 2001: 33-34). تئوری‌های خیره‌نگری نه تنها بر قرارگیری جایگاه زن و مرد درون متن اثر دارد، بلکه دیدگاه خیال‌پردازانهای را در دستور کار خود قرار می‌دهد تا بیننده را به چگونه دیدن اثر رهمنون شود. یکی از ویژگی‌هایی که در خلق متن هنری در انطباق با «نگاه خیره» و «نگاه خیره مردانه» و نیز هدایت بیننده در چگونه دیدن اثر به کار می‌رود استفاده از اندام زنانه و برهنه نشان دادن آن است در این راستا آسابرگ<sup>۱۰</sup> دو اصطلاح «لخت»<sup>۱۱</sup> و «برهنه»<sup>۱۲</sup> را به کار می‌برد: "الخت بودن الزاماً حالت بدون لباس بودن است که نگاه خیره؛ نوعی از دیدن را در پی دارد. اندام لخت زن هنگامی که موضوع نگاه خیره است، "برهنه" محسوب می‌شود. زن در این کنش در جایگاه سوژه و مفعول قرار می‌گیرد (Berger, 1972: 54).

### انواع نگاه خیره

چندلر از چهار نوع نگاه خیره عمدۀ در هنرهای نظریه فیلم، عکاسی و هنرهای تجسمی نام برد است: ۱. نگاه خیره بیننده<sup>۱۳</sup>؛ کسی که از بیرون به تصویر فرد، حیوان یا شیء درون متن می‌نگرد. ۲. نگاه خیره درون روایت<sup>۱۴</sup>؛ نگاه شخصیت به تصویر کشیده شده به فرد، حیوان و شیء دیگر درون جهان متن. ۳. نگاه خیره مستقیم به بیننده (خارج از روایت)<sup>۱۵</sup>؛ نگاه خیره فردی که درون متن به تصویر کشیده شده است به بیرون به گونه‌ای که گویی به مخاطب می‌نگرد. ۴. نگاه دوربین<sup>۱۶</sup>، شیوه‌ای که دوربین به فرد، حیوان یا شیء درون تصویر می‌نگرد که می‌توان آن را نگاه هنرمند به فرد بازنمایی شده نامید (Chandler, 1998).

### قدرت

دیده شد که در برابر رویکرد غالب قدرت که آن را ابزار سلطه،

آن با نگاه پیکره به مخاطب پاسخ داد.

### یافته‌های تحقیق

نگاه بیننده به پیکره زن : با خلاصه کردن عوامل مهم تجسمی و بصری مؤثر بر در معرض نگاه قرار گرفتن پیکره زن در جداول ۱ و ۲، مشاهده می‌شود که در ۳٪۴۸,۳ آثار، پیکره زن در معرض نگاه خیره بیننده، در ۴٪۴۴,۴ پیکره زن در معرض نگاه بیننده بدون توقف نگاه بر آن، قرار دارند و ۷٪۳ هنرمندان، پیکره را به گونه‌ای بازنمایی کرده‌اند که در معرض نگاه نیست. جهت بررسی صحت نتایج از آزمون آماری استفاده شده و با توجه به ناپارامتری بودن متغیرهای پژوهش، آزمون ناپارامتری تای-بی کنдал نشان می‌دهد که با توجه به ضریب همبستگی بدست‌آمده (۰,۵۳۳) و مقدار  $Sig=0,000$  که نشان‌دهنده اطمینان ۹۹٪ در سطح خطای کمتر از ۰,۰۱ است، رابطه آماری معنادار بین در معرض نگاه قرار گرفتن پیکره و استفاده از عوامل تجسمی وجود دارد، اما این نتایج در مورد استفاده از عوامل بصری جهت در معرض نگاه قراردادن پیکره زن، با توجه به مقدار  $Sig=0,331$  که از ۰,۰۵ بزرگ‌تر است با تأیید فرض صفر بیانگر این است که استفاده از عوامل بصری برای در معرض نگاه قراردادن پیکره در آثار متدائل نیست، ضریب همبستگی ۰,۰۶۶ هم مؤید این امر است.

نگاه خیره خارج روایت : ارتباط نگاه خارج روایت با بازنمایی چشم، حالت چهره و چگونگی قرار گرفتن سر پیکره بازنمایی شده نسبت به بدن، در جدول ۳ نمایش داده شده است. در ۱,۱٪ آثار نگاه به خارج روایت توسط پیکره زن وجود دارد که در ۳۹,۳٪ آنها زن به بیننده خیره شده، در ۳,۹٪ به بیننده نگاه می‌کند، در ۱۱,۸٪ به جایی خارج از تابلو خیره شده و ۵,۱٪ فقط به جایی خارج از تابلو نگاه می‌کند. آزمون کای اسکوئر تکنمونه‌ای این نتایج را تأیید می‌کند ( $Sig=0.000$ ,  $df=4$ ). نگاه هنرمند : در ۴۹,۴٪ آثار برای نمایش پیکره زن از پرتره، ۲۸,۷٪ از نیم تنہ و ۲۱,۹٪ از کل بدن استفاده کرده‌اند. چگونگی نگاه هنرمند در بهره‌گیری از زاویه دید در محورهای افقی و عمودی، نما، وضعیت تملک پیکره زن، بازنمایی زن در حالت آسیب‌پذیر، در جدول‌های ۴ و ۵ خلاصه شده است (جدول ۱). قرار گرفتن زن در موقعیت قدرت : در این آزمون که قرار گرفتن در موقعیت قدرت برای پیکره زن از بررسی عوامل چگونگی حالت سر پیکره نسبت به بدن، وضعیت بازنمایی چشم، حالت چهره، چگونگی نمایش پیکره زن از لحظه اندازه پیکره، حالت قرار گیری چهره به شکل تمام‌رخ، زاویه دید در محورهای افقی و عمودی، نمای مورداستفاده در بازنمایی، تمثیل گونگی و عدم تملک پیکره زن جهت ایفای نقشی غیر از موجودیت زن و عدم آسیب‌پذیر بودن زن بازنمایی شده می‌توان به پرسش در خصوص بازنمایی زن در موقعیت قدرت و ارتباط

تحت عنوان "نگاه خیره" شوند یا دیده شدن متناوب عنصر با چرخیدن نگاه در کل اثر بدون خیرگی به عنصر خاص صورت پذیرد که از آن با عنوان کلی "نگاه" ذکر می‌شود. دودسته عوامل تجسمی شامل : موقعیت فضایی، غالباً بودن در ترکیب‌بندی، وضعیت قرار گیری در نقاط و نسبت‌های طلایی، چگونگی بهره‌گیری از پرسپکتیو، استفاده از ترکیب‌بندی رنگی، نور، تضاد تیرگی و روشنی و در معرض دید قرار گرفتن توسط سایر اجزا، مغلوب بودن اجزای دیگر در اثر و نیز عوامل بصری شامل گزینه‌های : لخت‌بودن پیکره، تأکید بر ویژگی‌های اندام زنانه، پوشش پیکره و زیبا به تصویر کشیدن زن، می‌توانند باعث بر جسته‌سازی پیکره زن بازنمایی شده و در معرض "نگاه خیره / نگاه" قرار گرفتن او شوند، برای بررسی عوامل تجسمی و عوامل بصری به ترتیب ۱۹ و ۶ پرسش استفاده شده است. اما اهداف لذت‌جویانه، زمانی در بازنمایی تصویر یک زن در نقاشی محقق می‌شود که پیکره در معرض عوامل بصری برهنگی شامل لخت‌بودن و تأکید بر ویژگی‌های زنانه اندام واقع شود یا بازنمایی زن در حالت اغاگرانه استفاده شود. با استفاده از ۵ پرسش در خصوص لخت‌بودن، نمایش اندام‌های زنانه و حالت کاراکتر زن، برهنگی و اغاگری مورد تحلیل قرار می‌گیرند. ۲. نگاه خیره خارج روایت : کاراکتر بازنمایی شده درون اثر نقاشی می‌تواند دارای نگاه خیره به بیننده، نگاه به بیننده و نگاه خیره یا نگاه به جهتی خارج از تابلو یا عدم آن باشد. مطالعه این نوع نگاه با وضعیت بازنمایی چشم پیکره و جهت نگاه، حالت چهره و وضعیت قرار گیری سر نسبت به بدن مرتبط است که با ۶ پرسش سنجیده شده‌اند. ۳. نگاه هنرمند : علاوه بر تأثیر مستقیم بر سه بخش پیشین، هنرمند با بهره‌گیری از تمهدیات تجسمی مانند زاویه دید، فاصله، نما و کادر بازنمایی و عوامل بصری مثل پویایی و تحرک و تعامل پذیری و آسیب‌پذیری پیکره، یا تملک پیکره جهت تفویض نقشی غیر از زن بودن به او، شناخت و آگاهی خود را از پیکره‌ای که به تصویر کشیده، نمایش می‌دهد و برای بیننده نیز چگونگی نگریستن و کنش را معین می‌کند. این عوامل با کمک ۱۸ پرسش مورد تحلیل و بررسی قرار گرفته‌اند. با توجه به کلیه عوامل شرح داده شده، با مطالعه قرار گرفتن زن در موقعیت قدرت با کمک ۱۴ پرسش، با تحلیل چگونگی حالت سر پیکره نسبت به بدن، وضعیت بازنمایی چشم، حالت چهره، چگونگی نمایش پیکره زن از لحظه اندازه پیکره، حالت قرار گیری چهره به شکل تمام‌رخ، زاویه دید در محورهای افقی و عمودی، نمای مورداستفاده در بازنمایی، تمثیل گونگی و عدم تملک پیکره زن جهت ایفای نقشی غیر از موجودیت زن و عدم آسیب‌پذیر بودن زن بازنمایی شده می‌توان به پرسش در خصوص بازنمایی زن در موقعیت قدرت و ارتباط

جدول ۱. تأثیر عوامل تجسمی در نگاه بیننده به پیکره زن. مأخذ: نگارندگان.

نگاه بیننده به پیکره زن در اثر						نگاه بیننده	عوامل تجسمی
در معرض دید بیننده نبودن	نگاه بیننده	نگاه خیره بیننده		تعداد	فرابانی		
فرابانی	تعداد	فرابانی	فرابانی	تعداد	فرابانی		
۱۳	۷,۳	۷۹	۴۴,۴	۸۶	۴۸,۳		
۶	۴۶,۲	۴۸	۶۰,۸	۶۷	۷۷,۹	پیش‌زمینه	محل قرارگیری پیکره زن در فضای تابلو
۴	۳۰,۸	۲۹	۳۶,۷	۱۸	۲۰,۹	میان زمینه	
۳	۲۳,۱	۲	۲,۵	۰	۰,۰	پس‌زمینه	
۱	۷,۶	۲۵	۳۶,۷	۷۶	۸۸,۴	کاملاً غالب و غالب	
۴	۳۰,۸	۳۹	۴۹,۳	۸	۹,۳	فرقی ندارد	غالب بودن پیکره زن در ترکیب‌بندی
۸	۶۱,۶	۱۱	۱۴	۲	۲,۳	مغلوب و کاملاً مغلوب	
۱	۷,۷	۱۲	۱۵,۳	۵۰	۵۸,۱	بسیار بزرگ و بزرگ	
۸	۶۱,۵	۶۰	۷۵,۹	۳۳	۳۸,۴	متناسب	
۴	۳۰,۸	۷	۸,۸	۳	۳,۵	کوچک و بسیار کوچک	اندازه پیکره زن به کل ترکیب‌بندی
۱	۷,۷	۴	۵	۹	۱۰,۵	بسیار بزرگ و بزرگ	
۱۰	۷۶,۹	۶۳	۷۹,۹	۴۶	۵۳,۳	متناسب	
۲	۱۵,۴	۴	۵,۱	۱	۱,۲	کوچک و بسیار کوچک	
۱۰	۷۶,۹	۷۷	۹۷,۵	۵	۹۸,۸	قرار داشتن در نسبت‌های طلایی	وضعیت قرارگیری پیکره زن نسبت به نقاط و نسبت‌های طلایی
۰	۰,۰	۰	۰,۰	۰	۰,۰	قرار داشتن در نقاط طلایی	
۳	۲۳,۱	۲	۲,۵	۱	۱,۲	خارج از نسبت‌ها و نقاط طلایی بودن	
۱	۷,۷	۴۶	۵۸,۲	۴۵	۵۲,۳	بله	
۱۲	۹۲,۳	۳۳	۴۱,۸	۴۱	۴۷,۴	خیر	وضعیت در معرض دید قرار گرفتن پیکره زن توسط سایر اجزا
۲	۱۵,۴	۴۳	۵۴,۴	۶۶	۷۶,۷	بله	
۱۱	۸۴,۶	۳۶	۴۵,۶	۲۰	۲۳,۳	خیر	
۱	۷,۷	۲۲	۲۷,۸	۴۴	۵۱,۲	بسیار شدید و شدید	
۹	۶۹,۲	۴۰	۵۰,۶	۳۷	۴۳	متعادل	چگونگی استفاده از تضاد تیرگی و روشنی در اثر
۳	۲۳,۱	۱۷	۲۱,۶	۵	۵,۸	کم و بسیار کم	
۸	۶۱,۵	۳۰	۳۸	۴۹	۵۷	نور بسیار شدید و شدید	
۱	۷,۷	۱۲	۱۵,۲	۲۲	۲۵,۶	نور متعادل نسبت به کل اثر	
۴	۳۰,۸	۳۰	۳۸	۱۳	۱۵,۱	نور کم و تاریکی	وضعیت قرارگیری پیکره زن نسبت به نور
۱۱	۸۴,۶	۷۳	۹۲,۴	۸۵	۹۸,۸	در فضای مثبت	
۲	۱۵,۴	۶	۷,۶	۱	۱,۲	در فضای منفی	
						مشبт و منفی اثر	چگونگی قرارگیری پیکره زن نسبت به فضای مشبт

درون خود منتقل می‌کنند. نما و زاویه دید به کاربرده شده در اثر با انتقال بار اطلاعاتی به مخاطب او را به چگونه دیدن اثر راهنمایی می‌کند. در به کارگیری انواع نما در یک اثر تجسمی، نمای نزدیک بیانگر تمرکز بر موضوع اصلی، تأکید بر هویت فردی، افشاری احساسات، روحیه و درونیات و جزیبات است. نمای متوسط، تعامل سوزه با محیط، روابط عاطفی دو نفر (در یک جمع محدود) و کنش سوزه را نشان می‌دهد و در نمای دور، یک نگاه اجمالی، پیش‌درآمد یک رویداد اطلاعاتی کلی و عمومی، سطحی و عمومی بودن و رابطه بین سوزه و زمینه (سلط زمینه) بیان می‌شود. هنرمند با انتخاب انواع زاویه دید در محور افقی نیز مفاهیمی را جهت انتقال در نظر دارد. زاویه دید روبرو خودی بودن و مشارکت، زاویه دید از پشت غیر مرتبط و غیرتهراجمی بودن، زاویه دید سه‌رخ غیرخودی بودن را انتقال می‌دهند. در انتخاب زاویه دید محور عمودی، زاویه دید رو به بالا بیانگر قدرت و بزرگی، اهمیت و پیروزی، زاویه هم‌تراز دارای معنای برابری، طبیعی و واقعی بودن و زاویه دید رو به پایین، نشانگر ضعف و کوچکی، بازنده بودن و بی‌اهمیتی است (صدقی، ۱۳۸۹: ۱۰۶ و ۱۲۵). در حرکت از بازنمایی پیکره تمام قد به سمت پرتره، نمایش جزیبات و آگاهی و شناخت نسبت به موضوع مورد بازنمایی بیشتر می‌شود.

نتایج جداول ۴ و ۵ نشان می‌دهد که استفاده هنرمند از نما، با اصول تجسمی مطابقت داشته و برای نمایش پرتره و نیم‌تنه پیکره، بیشتر از نمای بسیار نزدیک و نزدیک و جهت نمایش پیکره تمام‌قد، بیشتر از نمای دور و بسیار دور بهره برده است تا بتواند منظور خود را به خوبی بیان کند. نمای دور و پیکره‌های تمام‌قد از زن نگاهی اجمالی به موضوع داشته و رابطه سوزه و زمینه را بیان می‌کنند. در ۹۵,۷٪ پرتره‌های بازنمایی شده با نمای بسیار نزدیک و نزدیک، زن در معرض نگاه خیره بیننده است و در مقابل در ۷۵٪ آثار هم زن بازنمایی شده در همین نما به بیننده خیره شده است.

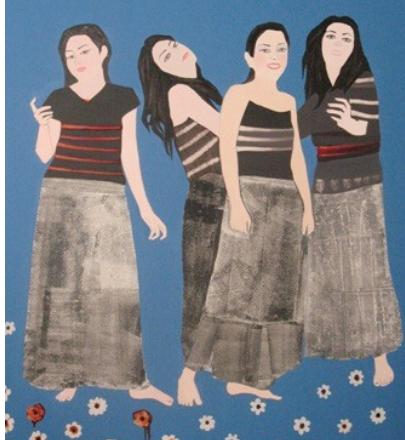
به نظر می‌رسد این نزدیکی علاوه بر اینکه مخاطب را به تمرکز بر موضوع و تأکید بر هویت زن بازنمایی شده دعوت می‌کند، با نزدیک کردن زن به سطح تابلو درواقع او را به مخاطب نزدیک کرده و همین خوانش را برای نگاه زن نسبت به مخاطب در نظر می‌گیرد. وقتی در ۶۶,۷٪ پرتره‌ها، زاویه دید انتخابی در محور افقی برای نگاه خیره بیننده، زاویه رو به رو، سپس در ۲۹,۲٪ زاویه سه رخ است، هنرمند آشکار و بی‌پرده زن را با هویتی "خودی" در معرض دید مخاطب قرار داده است، با توجه به اختلاف چشمگیر این دو زاویه دید، در نظر گرفتن هویت غیرخودی با انتخاب زاویه سه رخ برای زن به تدریج صورت گرفته است، اما در خصوص آثاری که پیکره بازنمایی شده به مخاطب خیره شده، ۸۵٪ زاویه دید رو به رو

غیر از موجودیت او و عدم آسیب‌پذیر بودن زن بازنمایی شده حاصل شده است، ضریب تای کنдал (۰,۶۷۷) و مقدار (Sig= .۰۰۰) بیانگر وجود رابطه معنادار در سطح اطمینان ۹۹٪ است، یعنی بین نگاه خیره زن به مخاطب و در موقعیت قدرت قرار گرفتن او رابطه وجود دارد.

### بحث و تحلیل کیفی پژوهش

با توجه به تعاریف دوگانه‌ای که از قدرت ارایه شد، تئوری‌های خیره‌نگری با تأکید بر در معرض نگاه قرار گرفتن پیکره زن از تقسیم‌بندی رایج قدرت با دسته‌بندی‌های فاعل/ مفعول، مسلط/افرودست، مردانه/زنانه استفاده می‌کنند. در این تئوری‌ها تأکید بر فعال/مردانه و منفعل/زنانه است که نشان‌دهنده قدرت جنسی و اجتماعی است، به این مفهوم که شخص در موضع قدرت، دارای حق نگاه کردن است. عدم توانایی در بازگردانی نگاه به معنای قرار گرفتن در موقعیت اطاعت و فرمان‌برداری است. در این پژوهش، مشاهده شد که در ۴۰,۳٪ آثار پیکره زن در معرض نگاه خیره بیننده قرار گرفته که این بر جسته‌سازی فقط با عوامل تجسمی صورت پذیرفته است. عوامل بصری مورد مطالعه شامل عواملی است که می‌تواند پیکره زن را در معرض نگاه خیره لذت‌جویانه قرار دهد. مطابق جدول ۲، فقط در ۱۲,۸٪ آثار، با بازنمایی پیکره لخت در معرض نگاه خیره قرار گرفته است و به این دلیل، می‌توان زن را بر همه دانست. اما در این بازنمایی جزیی نیز فقط ۱,۲٪ بر اندام زنانه تأکید کرده‌اند و ۲,۳٪ جزیيات اندام را به نمایش گذاشته‌اند که می‌توان از این نتیجه چشم‌پوشی کرد، در بازنمایی پیکره‌ها هیچ حالت اغواگرانه‌ای مشاهده نمی‌شود. این بدان معناست که گرچه پیکره زن بازنمایی شده در معرض نگاه خیره قرار گرفته است، اما هدف از آن تبدیل شدن به مفعول و سوزه لذت مردانه نیست. طبق نتایج جدول ۳، در ۳۹,۳٪ موارد، پیکره زن بازنمایی شده، به مخاطب خیره شده است. در یک بررسی مقایسه‌ای بین آثار دارای نگاه مخاطب به زن و بازگردانی نگاه توسط زن به بیننده، در ۳۸,۴٪ آثاری که زن در معرض نگاه خیره بیننده است، مخاطب هم توسط زن خیره نگاه شده است (تصویر ۱-الف). در ۲۵,۳٪ آثاری که پیکره زن در معرض نگاه بیننده است، مخاطب هم در معرض نگاه زن قرار دارد (تصویر ۱-ب). اما در ۴۶,۲٪ آثاری که پیکره زن در معرض نگاه بیننده نیستند زن به مخاطب خیره شده است (تصویر ۱-پ):(نمودار ۱). این نتایج بیان می‌کنند که زن بازنمایی شده در موقعیت منفعل قرار نداشته و خود آغازگر کنش خواهد بود و از سوزه‌شدن می‌گریزد. هنگامی که هنرمند از عوامل تجسمی در بیان هنری استفاده می‌کند، این عوامل علاوه بر استحکام‌بخشی به ساختار ظاهری اثر، معانی و مفاهیمی را

۱-ب- نگاه بیننده- نگاه به بیننده



۱-الف- نگاه خیره بیننده- نگاه خیره به بیننده



۱-پ- در معرض نگاه بیننده نیست- نگاه خیره به بیننده



سه رخ است (تصاویر ۲-الف تا ۲-ش)؛ (نمودار ۱). نیم تنہ های بازنمایی شده در ۷۲,۲٪ موارد از زاویه دید رو به رو و ۲۲,۲٪ از زاویه سه رخ به مخاطب خیره شده اند که مورد انتظار است، این روند در بازنمایی پیکره تمام قد هم صادق است. ۴۸,۵٪ از نمای متوسط و ۴۵,۵٪ از نمای دور در معرض نگاه خیره مخاطب قرار گرفته اند. وقتی از نمای متوسط استفاده شده سوژه می تواند در کنش قرار گیرد یا با محیط در تعامل باشد (تصاویر ۲-ص تا ۲-غ).

با مقایسه نتایج نگاه خیره بازنمایی شده به مخاطب، دیده می شود که در ۲۸,۶٪ از نمای متوسط به مخاطب خیره شده اند و ۶۶,۷٪ از نمای دور، یعنی تقریباً بیش از نیمی از زنانی که از نمای متوسط؛ در معرض نگاه خیره قرار داشته اند؛ وارد کنش شده و به مخاطب می نگرند و زنانی که از نمای دور خیره شده اند ضمن رابطه با زمینه اثر، در تعامل با مخاطب هستند، (تصاویر ۲-ف و ۲-ق).

در مورد انتخاب زاویه دید در محور عمودی در هر سه گروه بازنمایی پرتره، نیم تنہ و تمام قد با گرایش بالای ۸۵٪ زاویه دید هم تراز انتخاب شده به این معنا که پیکره بازنمایی شده در موقعیت برابر با مخاطب قرار دارد.

نتایج جدول ۴ نشان می دهد، هنرمندان نقاش انجمن "دیگری" پنداشتن مخاطب برای خود و بالعکس باشد. در مورد پیکره های نیم تنہ، ۵۵,۲٪ با نمای بسیار نزدیک و نزدیک و ۳۷,۹٪ از نمای متوسط استفاده شده و چون با انتخاب نیم تنہ نسبت به پرتره میزان شناخت نسبت به موضوع کمتر می شود دور از انتظار نیست. این نتیجه برای نگاه خیره پیکره به بیننده هم تکرار می شود، یعنی در ۴,۴٪ پیکره های نیم تنہ از نمای بسیار نزدیک و نزدیک و در ۳۳,۳٪ از نمای متوسط استفاده شده است. زاویه دید انتخابی این آثار در محور افقی در پیکره های نیم تنہ، ۶۹٪ زاویه رو به رو و ۲۰,۷٪ با زاویه

#### بحث پژوهش

با توجه به نتایج به دست آمده می توان گفت: قدرتی که در آثار با بهره گیری از "نگاه" بازنمایی شده است، از نوع

تصویر ۱. تصاویر نگاه بیننده به پیکره زن و نگاه بازگردانه شده توسط زن بازنمایی شده (مأخذ تارنمای انجمن هنرمندان نقاش ایران).  
هنرمند: ۱-الف- محدثه موحد، ۱-ب- سمیرا کرمی، ۱-پ- معصومه مظفری.

و ۱۵٪ زاویه سه رخ انتخاب شده که می تواند به مفهوم تعامل و مشارکت آشکار و بی پرده زن، بدون "دیگری" پنداشتن مخاطب برای خود و بالعکس باشد. در مورد پیکره های نیم تنہ، ۵۵,۲٪ با نمای بسیار نزدیک و نزدیک و ۳۷,۹٪ از نمای متوسط استفاده شده و چون با انتخاب نیم تنہ نسبت به پرتره میزان شناخت نسبت به موضوع کمتر می شود دور از انتظار نیست. این نتیجه برای نگاه خیره پیکره به بیننده هم تکرار می شود، یعنی در ۴,۴٪ پیکره های نیم تنہ از نمای بسیار نزدیک و نزدیک و در ۳۳,۳٪ از نمای متوسط استفاده شده است. زاویه دید انتخابی این آثار در محور افقی در پیکره های نیم تنہ، ۶۹٪ زاویه رو به رو و ۲۰,۷٪ با زاویه

جدول ۲. تأثیر عوامل بصری بر نگاه بیننده به پیکره زن. مأخذ: نگارندگان

نگاه بیننده به پیکره زن در اثر						نگاه بیننده	عوامل بصری
در معرض دید بیننده نیست	نگاه بیننده	نگاه خیره بیننده	تعداد	فراوانی	تعداد	فراوانی	
۱۳	۷,۳	۷۹	۴۴,۴	۸۶	۴۸,۳		
۱	۷,۷	۴	۵,۱	۱۱	۱۲,۸	لخت بودن	وضعیت لخت بودن پیکره زن
۱۲	۹۲,۳	۷۵	۹۴,۹	۷۵	۸۷,۲	لخت نبودن	
۱۳	۱۰۰	۶۴	۸۱	۶۳	۷۳,۳	عدم بازنمایی اندام زنانه	وضعیت تأکید بر ویژگی های زنانه در صورت لخت بودن پیکره
۰	۰,۰	۵	۶,۳	۹	۱۰,۵	پوشاندن اندام زنانه با تمہیدات تجسمی	
۰	۰,۰	۸	۱۰,۱	۱۳	۱۵,۱	بازنمایی اندام زنانه	
۰	۰,۰	۱	۱,۳	۱	۱,۲	تأکید بر ویژگی زنانه اندام	
۰	۰,۰	۲	۲,۵	۰	۰,۰	نمادین	
۰	۰,۰	۲	۲,۵	۲	۲,۳	نمایش جزیبات اندام ظاهری زنانه	چگونگی بازنمایی ویژگی های زنانه
۰	۰,۰	۰	۰,۰	۲	۲,۳	نمایش ویژگی باروری زنانه	
۰	۰,۰	۱۰	۱۲,۷	۱۵	۱۷,۴	نمایش بدون وضوح و تأکید بر زنانگی	
۷	۵۳,۸	۵۵	۶۹,۶	۷۲	۸۳,۷	سرپوشیده نیست	
۴	۳۰,۸	۱۶	۲۰,۳	۸	۹,۳	داشتن پوشش شبیه روسربی	وضعیت پوشش سر در پیکره
۲	۱۵,۴	۶	۷,۶	۵	۵,۸	داشتن پوششی شبیه چادر	

قرار گرفتن پیکره، بر کنش همه عوامل شرکت کننده تأثیر گذاشته و با اعمال قدرت، آنها را سوزه کنش خود می کند. اما نتایج نشان داد، هنگامی که زن بازنمایی شده در برابر سوزه شدن و تحت سیطره نگاه خیره قرار گرفتن، مقاومت می کند و با واقع شدن در موقعیت هم تراز و برابر با مخاطب، نگاه خیره را بدون انفعال به او بازمی گرداند، هنرمند نیز خود، در این هنگام در جایگاه مخاطب قرار گرفته و در معرض نگاه خیره زن و سوزه شدن قرار می گیرد. براساس رویکرد فوکویی قدرت این رابطه را نمی توان رابطه قدرت از سوی هنرمند به سمت زن بازنمایی شده دانست. چون سوزه زن تا انتهای

غالب قدرت و آنچه تئوری های خیره نگری با تقابل های قدرت/تحت سیطره از آن بهره می برند، نیست. زن بازنمایی شده، در برابر سوزه شدن مقاومت کرده و خود وارد کنش می شود. همزمان با قرار گرفتن در جایگاه فاعل، مخاطب را در معرض نگاه خیره قرار می دهد. در این رابطه قدرت، اجزای شرکت کننده عبارت اند از: هنرمند، زن بازنمایی شده، مخاطب و نهاد قدرت فرهنگی، سیاسی، اجتماعی که نظارت خود را بر انجمن نقاشان اعمال می کند. در نگاه اول به نظر می رسد هنرمند در رأس یک هرم قدرت قرار می گیرد و با چگونگی بازنمایی زن، مشخص کردن نحوه در معرض نگاه

جدول ۳. چگونگی نگاه زن بازنمایی شده به مخاطب. مأخذ نگارندگان.

وضعیت نگاه زن بازنمایی شده به مخاطب (درون به بیرون متن)										نگاه زن به بیرون متن	
فاقد نگاه به بیرون		نگاه خیره به خارج		نگاه به خارج		نگاه به بیننده		نگاه خیره به بیننده		عوامل مؤثر در بازنمایی نگاه	
تعداد	فراوانی	تعداد	فراوانی	تعداد	فراوانی	تعداد	فراوانی	تعداد	فراوانی	تعداد	فراوانی
۷۱	۳۹,۹	۲۱	۱۱,۸	۹	۵,۱	۷	۳,۹	۷۰	۳۹,۳		
۴	۵,۶	۱۹	۹۰,۵	۱	۱۱,۱	۰	۰,۰	۶۲	۸۸,۶	کاملاً باز و خیره	بیننده
۵	۷,۰	۰	۰,۰	۳	۳۳,۳	۳	۴۲,۹	۰	۰,۰	کاملاً باز ولی خیره نیست	و معنیت بازنمایی
۳۶	۵۰,۷	۱	۴,۸	۴	۴۴,۴	۴	۵۷,۱	۴	۵,۷	چشم‌بسته یا محو	
۰	۰,۰	۱	۴,۸	۰	۰,۰	۰	۰,۰	۲	۲,۹	کاسه چشم خالی	
۱	۱,۴	۰	۰,۰	۰	۰,۰	۰	۰,۰	۲	۲,۹	چشم پوشانده شده	
۰	۰,۰	۰	۰,۰	۰	۰,۰	۰	۰,۰	۰	۰,۰	متحرک	زن
۷	۹,۹	۱	.۴	۰	۰,۰	۱	۱۴,۳	۶	۸,۶	شاد	پیکره
۲۱	۲۹,۶	۱۷	۸۱,۰	۵	۵۵,۶	۴	۵۷,۱	۴۵	۶۴,۳	بدون حالت و سرد	حالت
۱۵	۲۱,۱	۱	۴,۸	۱	۱۱,۱	۰	۰,۰	۱۱	۱۵,۷	غمگین	
۶	۸,۵	۲	۹,۵	۲	۲۲,۲	۲	۲۸,۶	۸	۱۱,۴	ایستا و مبهوت	
۳۲	۴۵,۱	۱۰	۴۷,۶	۴	۴۴,۴	۶	۸۵,۷	۴۱	۵۸,۶	استوار و گردن افراسته	
۹	۱۲,۷	۴	۱۹,۰	۱	۱۱,۱	۰	۰,۰	۵	۷,۱	سر به پایین خم شده	
۴	۵,۶	۲	۹,۵	۲	۲۲,۲	۱	۱۴,۳	۸	۱۱,۴	سر رو به بالا	عصبانی
۲۴	۳۳,۸	۵	۲۳,۸	۲	۲۲,۲	۰	۰,۰	۱۵	۲۱,۴	سر با زاویه نسبت به بدن	عقل

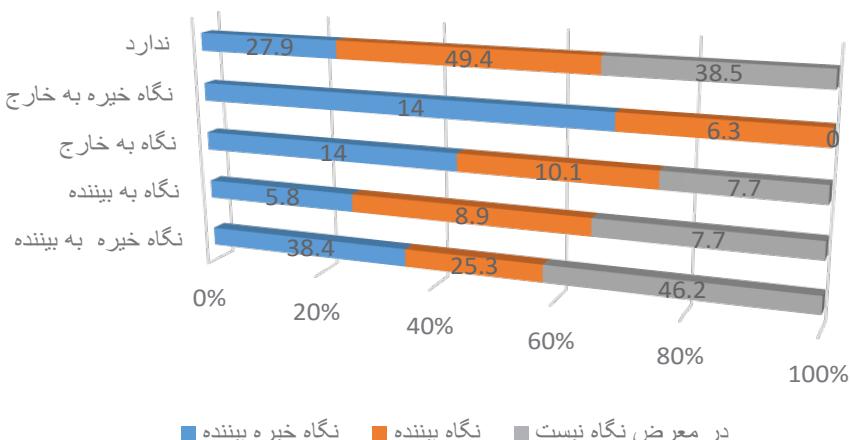
آموزه‌های اجتماعی و مذهبی است، از بازنمایی زن برهنه امتناع می‌ورزد اما وقتی مشاهده می‌شود که در اکثریت آثار، زن بازنمایی شده فاقد هرگونه پوشش سر است، استفاده از قدرت و مخالفت هترمند با هرگونه اعمال قدرت در برابر آنچه در ذهن خود برای بازنمایی دارد، آشکار می‌شود.

در مجموع می‌توان گفت نتایج این پژوهش با اینکه رویکرد نظری و مطالعاتی متفاوت، نسبت به مطالعات پیشین در خصوص بازنمایی زن در نقاشی معاصر ایران دارد، اما نتایج به دست آمده با سایر پژوهش‌ها مشابه بوده و بیانگر تغییر نگرش هترمند در نگاه به موضوع زن دارد و هترمندان تلاش می‌کنند با سازوکار مقاومت در برابر سوزه‌شدگی، نگرش رایج مردانه و سلطه‌جویانه در نگاه بصری به زن را تغییر دهند.

کنش حفظ نمی‌شود و با تغییر سوژه این رابطه قطع می‌شود. ولی در خصوص رابطه هترمند و مخاطب می‌توان این رابطه را، رابطه قدرت دانست. هترمند با بهره‌گیری از همه امکانات، بر مخاطب، اعمال قدرت می‌کند و به او چگونه دیدن را القا می‌کند. او از همه عوامل تجسمی برای اینکه مخاطب را سوژه تحت انتقاد خویش بسازد استفاده کرده، حتی جایگاه نگریستن وی به اثر خلق شده را مشخص می‌کند. نکته بسیار مهم در اینجا رابطه قدرت بین هترمند و نهاد رسمی قدرت فرهنگی/سیاسی است. قدرت رسمی، بنا بر قوانین مذهبی، سیاسی و اجتماعی مبنی بر ممنوعیت نمایش زن برهنه و بدون حجاب، تعیین‌کننده چگونگی نمایش آثار در تاریخی انجمن نقاشان است. هترمند با توجه به اینکه تحت

## نتیجه‌گیری

نقاشی، کشی گفتمانی است که به وسیله تکنیک‌ها و تأثیراتش تجسم می‌یابد. چنان‌که دیده شد، هنرمندان نقاش عضو انجمن هنرمندان نقاش ایران، از کلیه عوامل تجسمی و مهارت‌های فنی استفاده کرده و با برجسته‌سازی پیکره مورد بازنمایی، از این مهارت‌ها در بیان معنای مورد نظر خویش هم استفاده کرده‌اند، علاوه بر آن از این تکنیک‌ها در ایجاد و شرکت در کنش و تعامل بهره برده‌اند. هنرمند هم‌زمان پیکره زن مورد بازنمایی را وارد کنش با مخاطب و خود کرده و با متزلزل ساختن برداشت متدالوی از رابطه قدرت، در بازنمایی زن به معنای پیکره‌ای منفعل و تحت سیطره، از اینکه زن، سوزه و بهویژه سوزه نگاه لذت‌جویانه باشد، امتناع ورزیده است. این مقاومت و مخالفت با قدرت توسط بازنمایی و برجسته‌سازی عامل نگاه به عنوان ابزار اعمال قدرت صورت گرفته است. هم‌زمان با بازگرداندن نگاه به‌سوی مخاطب، بر اثری که قدرت مردانه بر زن، به معنای سوزه کردن و در معرض نگاه قرار دادن او دارد تأثیر می‌گذارد. این تأثیر بی‌واسطه بر مرجع اعمال قدرت رایج یعنی مخاطب مرد و حتی خود هنرمند اعمال شده و با قرار دادن او در معرض نگاه و اعمال قدرت، بیننده و خود هنرمند را در موقعیت سوزه قرار می‌دهد که منجر به زیر سؤال بردن جایگاه او می‌شود. ولی در تعامل بین هنرمند و نهاد قدرت فرهنگی، سیاسی و اجتماعی، با اینکه هنرمند، مخالفت خود را با تحت سیطره قدرت قرار گرفتن و نظارت بر آنچه قصد بازنمایی دارد، با نمایش پیکره زن بدون حجاب و پوشش سر نمایش داده و به این شکل مقاومت می‌کند. ولی به دلایل فرهنگی، اجتماعی و مذهبی که اهمیت بیشتری از احساسات بصری لذت‌جویانه دارد، با نهاد مرجع قدرت و نظارت توافق داشته و از نمایش عمومی برهنگی پرهیز می‌کند. در موارد جزیی نیز با روش‌های فنی آن را از منظر عمومی پنهان می‌سازد که این امر موجب عدم نمایش زن به عنوان سوزه نگاه لذت‌جویانه به عنوان موجودی منفعل و تحت سیطره شده که باعث تفاوت فرهنگی با قواعد خیره‌نگری غربی می‌شود.



نمودار ۱. مقایسه نگاه خیره بیننده به پیکره زن و بازگرداندن نگاه توسط زن بازنمایی شده. مأخذ: نگارندگان.

جدول ۴. وضعیت نگاه هنرمند در بازنمایی پیکره زن و در معرض نگاه بیننده قرار گرفتن زن. مأخذ: نگارندگان.

نگاه بیننده به پیکره زن									نگاه بیننده	
در معرض نگاه نیست			نگاه بیننده			نگاه خیره بیننده				
٪	٪	٪	٪	٪	٪	٪	٪	٪		
حالت نمایش زن										
فرابانی										
نگاه هنرمند										
وضعیت قرارگیری										
چهره زن										
۶۶,۷	۰,۰	۵۰,۰	۳۸,۵	۷,۱	۶۹,۲	۵۴,۵	۵۵,۲	۵۰,۰	تمام رخ	
۳۲,۳	۳۷,۵	۵۰,۰	۴۰,۴	۷۸,۶	۲۳,۱	۳۰,۳	۳۴,۵	۴۵,۸	سه رخ	
۰,۰	۲۵,۰	۰,۰	۱۹,۲	۱۴,۳	۷,۷	۱۵,۲	۱۰,۳	۴,۲	نیم رخ	
۰,۰	۱۲,۵	۰,۰	۱,۹	۲۸,۶	۲۳,۱	۶,۱	۵۵,۲	۹۵,۹	بسیار نزدیک و نزدیک	
۰,۰	۱۲,۵	۰,۰	۲۳,۱	۲۸,۶	۳۰,۱	۴۸,۵	۳۷,۹	۰,۰	متوسط	
۱۰۰	۷۵,۰	۱۰۰	۷۵,۰	۴۲,۹	۴۶,۲	۴۵,۴	۶,۸	۴,۲	دور و بسیار دور	
۶۶,۷	۵۰,۰	۵۰,۰	۶۱,۵	۴۲,۹	۷۶,۹	۶۹,۷	۶۹,۰	۶۶,۷	رو برو	
۳۲,۳	۱۲,۵	۰,۰	۱,۹	۰,۰	۰,۰	۱۲,۱	۱۰,۳	۰,۰	پشت	
۰,۰	۲۵,۰	۰,۰	۱۵,۴	۱۴,۳	۷,۷	۹,۱	۰,۰	۴,۲	نیم رخ	
۰,۰	۱۲,۵	۵۰,۰	۲۱,۲	۴۲,۹	۱۵,۴	۹,۱	۲۰,۷	۲۹,۲	سه رخ	
۰,۰	۰,۰	۱۰۰,۰	۵,۸	۰,۰	۰,۰	۹,۱	۰,۰	۸,۳	رو به پایین	
۱۰۰,۰	۱۰۰,۰	۰,۰	۹۴,۲	۹۲,۹	۱۰۰,۰	۸۷,۹	۹۶,۶	۸۷,۵	هم تراز	
۰,۰	۰,۰	۰,۰	۰,۰	۷,۱	۰,۰	۳,۰	۳,۴	۴,۲	رو به بالا	
۱۰۰,۰	۸۷,۵	۱۰۰,۰	۷۸,۸	۹۲,۹	۷۶,۹	۷۸,۸	۸۹,۷	۸۲,۳	فقط بازنمایی واقعیت	
۰,۰	۰,۰	۰,۰	۱۳,۵	۰,۰	۱۵,۴	۹,۱	۳,۴	۱۲,۵	با استفاده از نماد و نشانه حالت تمثیل گونه	
۰,۰	۱۲,۵	۰,۰	۷,۷	۷,۱	۷,۷	۱۲,۱	۶,۹	۴,۲	همراه با بازنمایی واقعیت بیان نمادین	
۰,۰	۰,۰	۰,۰	۵,۸	۰,۰	۱۵,۴	۰,۰	۰,۰	۴,۲	تفویض نقش دیگر با استفاده از نماد در پیکره	
۰,۰	۱۲,۵	۰,۰	۷,۷	۰,۰	۰,۰	۳,۰	۰,۰	۴,۲	تفویض نقش دیگری با نماد و نشانه به عنوان سایر اجزا	
۱۰۰	۸۷,۵	۱۰۰	۷۵,۰	۷۱,۴	۷۶,۹	۷۲,۷	۷۹,۳	۶۶,۷	بازنمایی زندگی روزمره خود	
۰,۰	۰,۰	۰,۰	۱۱,۵	۲۸,۶	۷,۷	۲۴,۲	۲۰,۷	۲۵,۰	تملک نکرده است	
۵۰,۰	۷۵,۰	۶۶,۷	۹۲,۳	۷۸,۶	۹۶,۲	۷۵,۰	۷۲,۴	۶۳,۶	آسیب‌پذیری زن	
۰,۰	۰,۰	۰,۰	۰,۰	۱۴,۳	۱,۹	۴,۲	۳,۴	۱۵,۲	آسیب‌پذیر	
۵۰	۲۵,۰	۳۳,۳	۷,۷	۷,۱	۱,۹	۲۰,۸	۲۴,۱	۲۱,۲	کاملاً یا تا حدی آسیب‌پذیر	
۰,۰	۰,۰	۰,۰	۵,۸	۰,۰	۰,۰	۶,۱	۳,۴	۰,۰	کاملاً زیبا	
۳۳,۳	۶۲,۵	۵۰,۰	۸۰,۸	۸۵,۷	۶۹,۲	۷۸,۸	۸۲,۸	۸۷,۵	زیبایی معمولی زن	
۶۶,۶	۳۷,۵	۵۰,۰	۱۳,۴	۱۴,۳	۳۰,۸	۱۵,۱	۱۳,۸	۱۲,۵	زیبا نیست	

جدول ۵. وضعیت نگاه هنرمند و در معرض نگاه قرار گرفتن بیننده توسط زن بازنمایی شده. مأخذ: نگارندگان

نگاه زن بازنمایی شده به بیننده										نگاه بیننده	
بیننده در معرض نگاه نیست			نگاه به بیننده			نگاه خیره به بیننده					
ن.	نام	عمر	ن.	نام	عمر	ن.	نام	عمر	حال تماش زن		
فراآونی نگاه هنرمند											
۳۳,۳	۲۱,۱	۲۳,۳	.۱۰۰	۰,۰	۸۳,۳	۸۰,۰	۶۱,۱	۸۵,۷	تمارخ	وضعیت قرارگیری چهره زن	
۶۶,۷	۴۷,۴	۴۴,۲	۰,۰	۱۰۰	۱۶,۷	۲۰,۰	۳۸,۹	۱۴,۳	سه رخ		
۰,۰	۳۱,۶	۳۲,۶	۰,۰	۰,۰	۰,۰	۰,۰	۰,۰	۰,۰	نیم رخ		
۴,۷	۳۱,۶	۶۶,۷	۰,۰	۷۵,۰	۰,۰	۴,۸	۴۴,۴	۷۵,۰	بسیار نزدیک و نزدیک	نمای به کار گرفته شده در بازنمایی زن	
۲۷,۹	۲۶,۳	۰,۰	۱۶,۷	۲۵,۰	۳۲,۳	۲۲,۲	۳۲,۳	۱۰,۰	متوسط		
۶۷,۵	۴۲,۱	۳۳,۴	۸۳,۳	۰,۰	۶۶,۶	۶۶,۷	۲۲,۲	۱۵,۰	دور و بسیار دور		
۵۱,۲	۴۷,۴	۶۶,۷	۸۳,۳	۲۵,۰	۱۰۰	۹۰,۵	۷۲,۲	۸۵,۰	رو برو		
۱۴,۰	۱۰,۵	۰,۰	۰,۰	۲۵,۰	۰,۰	۰,۰	۵,۶	۰,۰	پشت	زاویه دید انتخابی در محور افقی	
۱۸,۶	۲۱,۱	۰,۰	۱۶,۷	۰,۰	۰,۰	۴,۸	۰,۰	۰,۰	نیم رخ		
۱۶,۳	۲۱,۱	۳۳,۳	۰,۰	۵۰,۰	۰,۰	۴,۸	۲۲,۲	۱۵,۰	سه رخ		
۴,۷	۰,۰	۱۶,۷	۰,۰	۰,۰	۳۲,۳	۱۴,۳	۰,۰	۵,۰	رو به پایین	زاویه دید انتخابی در محور عمودی	
۹۵,۳	۹۴,۷	۸۳,۳	۱۰۰	۱۰۰	۶۶,۷	۸۵,۷	۹۴,۴	۹۰,۰	هم تراز		
۰,۰	۵,۳	۰,۰	۰,۰	۰,۰	۰,۰	۰,۰	۵,۶	۵,۰	رو به بالا		
۸۶,۰	۹۴,۷	۱۰۰	۸۳,۳	۱۰۰	۳۲,۳	۵۷,۱	۸۳,۳	۸۵,۰	فقط بازنمایی واقعیت	وضعیت تمثیل گونگی پیکره زن	
۷,۰	۰,۰	۰,۰	۱۶,۷	۰,۰	۶۶,۷	۱۹,۰	۵,۶	۱۰,۰	با استفاده از نماد و نشانه حالت تمثیل گونه		
۷,۰	۵,۳	۰,۰	۰,۰	۰,۰	۰,۰	۲۳,۸	۱۱,۱	۵,۰	همراه با بازنمایی واقعیت بیان نمادین		
۰,۰	۰,۰	۰,۰	۰,۰	۰,۰	۶۶,۷	۹,۵	۰,۰	۵,۰	تفویض نقش دیگر با استفاده از نماد در پیکره	تملک پیکره زن جهت تحمیل نقش دیگری	
۹,۳	۵,۳	۰,۰	۰,۰	۰,۰	۰,۰	۴,۸	۰,۰	۰,۰	تفویض نقش دیگری با نماد و نشانه به عنوان سایر اجزا		
۸۳,۷	۸۴,۲	۶۶,۷	۸۳,۳	۷۵,۰	۳۲,۳	۵۲,۴	۶۶,۷	۸۰,۰	بازنمایی زندگی روزمره خود		
۷,۰	۱۰,۵	۳۳,۳	۱۶,۷	۲۵,۰	۰,۰	۳۲,۳	۳۲,۳	۱۵,۰	تملک نکرده است		
۸۳,۳	۶۸,۴	۸۳,۷	۶۶,۷	۲۵,۰	۱۰۰	۸۰,۰	۸۳,۳	۸۵,۷	آسیب پذیر نیست یا کمی آسیب پذیر	آسیب پذیری زن	
۰,۰	۵,۳	۷,۰	۰,۰	۲۵,۰	۰,۰	۵,۰	۰,۰	۹,۵	آسیب پذیر		
۱۶,۷	۲۶,۳	۹,۳	۳۳,۳	۵۰,۰	۰,۰	۱۵,۰	۱۶,۷	۴,۸	کاملاً یا تا حدی آسیب پذیر		
۴,۷	۵,۳	۰,۰	۰,۰	۰,۰	۰,۰	۹,۵	۰,۰	۰,۰	کاملاً زیبا	نمایش زیبایی در پیکره زن	
۸۶,۰	۷۸,۹	۸۳,۳	۸۳,۳	۲۵,۰	۳۲,۴	۸۳,۳	۸۰,۰	۸۳,۳	زیبایی معمولی زن		
۹,۳	۱۵,۸	۱۶,۷	۱۶,۷	۷۵,۰	۶۶,۶	۱۹,۰	۱۶,۷	۲۰,۰	زیبا نیست		

# باغ نظر

-۲-ت- زاویه دید سه رخ نگاه خیره بیننده	-۲-پ- زاویه دید رو به رو- نگاه خیره بیننده	-۲-ب- نمای بسیار نزدیک- نگاه خیره به بیننده	-۲-الف- نمای بسیار نزدیک- نگاه خیره بیننده
			
-۲-ذ- نمای متوسط، نگاه خیره بیننده	-۲-د- نمای نزدیک، نگاه خیره بیننده	-۲-ح- زاویه دید سه رخ- نگاه خیره به بیننده	-۲-ج- زاویه دید رو به رو- نگاه خیره به بیننده
			
-۲-ش- زاویه دید سه رخ، نگاه خیره بیننده	-۲-س- زاویه دید رو به رو، نگاه خیره بیننده	-۲-ز- نمای متوسط، نگاه خیره به بیننده	-۲-ر- نمای نزدیک، نگاه خیره به بیننده
			
-۲-غ- نمای دور، نگاه خیره بیننده	-۲-ع- نمای متوسط، نگاه خیره بیننده	-۲-ض- زاویه دید سه رخ، نگاه خیره به بیننده	-۲-ص- زاویه دید رو به رو، نگاه خیره به بیننده
		 عنوان پژوهش الدایره ۲۰ تکبیک- کلارا - (رجیب مواد)	
تصویر ۲. چگونگی استفاده از نما و زاویه دید در نگاه هنرمند. مأخذ: تارنمای انجمن هنرمندان نقاش ایران.		-۲-ق- نمای دور، نگاه خیره به بیننده	-۲-ف- نمای متوسط، نگاه خیره به بیننده
هنرمندان: -۲-الف- علیرضا مسعودی، -۲-ب- تادیا شمس، -۲-پ- سهیلا حقیقت، -۲-ت- دانا نهداران -۲-ج- شیوا نوروزی، -۲-ح- آتنا کریمی، -۲-د- افشنین نیکروش، -۲-ذ- امیر راد، -۲-ر- علی ضابطی -۲-ز- زهرا خورشیدی، -۲-س- شهره عدالت، -۲-ش- نرگس حافظی، -۲-ص- حسین زراعتی -۲-ض- فیروزه امینی، -۲-ع- فرشته یمینی شریف، -۲-غ- سوده باقری، -۲-ف- پونه اوشیدری -۲-ق- آرمینه وارتانیان.			

## پی نوشت‌ها

The gaze .۱

۲. شرط عضویت در انجمن نقاشان ایران دارا بودن یکی از این شرایط است که دربرگیرنده کلیه نقاشان حرفه‌ای است: الف- برگزاری حداقل یک نمایشگاه انفرادی از آثار عضو متقاضی در یک محل معتبر تاریخ تسلیم تقاضای عضویت. ب- تدریس در رشته نقاشی دریکی از داشتگاه‌های داخلی یا خارج کشور دست‌کم به مدت یک سال. ج- دارندگان درجه لیسانس یا بالاتر در رشته نقاشی. د- دارندگان درجه لیسانس یا بالاتر دریکی از رشته‌های هنری با ارایه پنج اثر نقاشی.

Susanna and the elders .۳

Artemisia Gentileschi .۴

Lutz .۵

Collins .۶

National Geographic .۷

زمستان ۱۳۹۳ .۸

۹. یکی از فرمول‌های معمول برای محاسبه حجم نمونه فرمول کوکران است:

$$n = \frac{(t^2pq/d^2)}{((t^2pq/d^2 - 1)x_1 + 1/N)}$$

در این فرمول معمولاً حداکثر اشتیاه مجاز (d) معادل ۰/۰۵، ضریب اطمینان ۰/۹۵، t = ۱/۹۶ و مقادیر p و q نیز هر کدام معادل ۰/۰ و حجم جامعه N در نظر گرفته می‌شود. مقدار P برابر با ۰/۵ در نظر گرفته می‌شود. زیرا اگر P باشد n حداکثر مقدار ممکن خود را پیدا کرده و این امر سبب می‌شود که نمونه به حد کافی بزرگ باشد (حافظنا، ۱۳۸۰: ۱۴۰).

IBM SPSS Statistics 22 .۱۰

Lacan .۱۱

Mirror stage .۱۲

Self-ego .۱۳

The Look .۱۴

Perceptual .۱۵

Voyeuristic .۱۶

The Male Gaze .۱۷

Laura mulvey .۱۸

Masculinity .۱۹

Subjectivity .۲۰

Objectivity .۲۱

Berger .۲۲

Naked .۲۳

Nude .۲۴

Spectator's gaze .۲۵

intra-diegetic .۲۶

Extra-Diegetic .۲۷

The look of the camera .۲۸

۲۹. با توجه به این موضوع که نگاه درون روایت در ارتباط بین هنرمند، مخاطب و پیکره زن بازنمایی شده مؤثر نیست در این پژوهش از آن صرف‌نظر شده است.

## فهرست منابع

- حافظنیا، محمدرضا. ۱۳۸۰. مقدمه‌ای بر روش تحقیق در علوم انسانی. تهران : سمت.
- راودرداد، اعظم، مریدی، محمدرضا و تقیزادگان، معصومه. ۱۳۸۹. تحلیلی بر بازنمایی زن در نقاشی معاصر ایران. پژوهش زنان، ۸ (۱) : ۱۲۵-۱۴۱.
- سجودی، فرزان و طباطبایی یزدی، لیلا. ۱۳۹۳. ایدئولوژی جنسیتی بصری در آثار نقاشان زن و مرد با موضوع پرتره زنان در شش دهه گذشته در ایران. جامعه شناسی هنر و ادبیات، ۶ (۲) : ۱۸۷-۲۱۱.
- صدقی، مهرداد. ۱۳۸۹. تحلیل عوامل و عناصر مؤثر در تأثیرگذاری پیام در تصویرسازی. رساله دکتری پژوهش هنر. تهران : دانشگاه تربیت مدرس.
- قهرمانی، مریم. ۱۳۹۳. ترجمه و تحلیل انتقادی گفتمان : رویکرد نشانه‌شناسختی. تهران : علم.

## Reference list

- Argyle, M. (1975). *Bodily Communication*. Revised edition. New York: Routledge.
- Association of Iranian Painters (AIP). (2014-2015). Available From: <http://wwwiranpainters.com/sn/members/lang/fa> (Accessed 1 September 2014)
- Berger, J. (1972). *Ways of seeing, Revised edition*. London Penguin, Books Limited.
- Chandler, D. (1998). *Notes on the Gaze*, Available from: <http://www.visual-memory.co.uk/daniel/Documents/gaze> (Accessed 25 September 2014)
- Coward, R. (2001). *The look in Reading Images, Readers in cultural criticism*. New York: Palgrave.
- Evans, C. & Gamman, L. (2005). The Gaze Revisited, or Reviewing Queer Viewing in A Queer Romance. *Lesbians, Gay Men, and Popular Culture*. Editors: Burston, P. & Burston, N. Richardson, C. London & New York: Routledge.
- Foucault, M. Faubion, J. D. (2000). *The subject and Power in Power*. Translated from French by Hurley, R. et al. New York: New Press.
- Glancy, J. A. (1995). *The accused: Susanna and her Readers in Feminist Companion to Esther, Judith, and Susanna*. Editor: Brenner, A. UK: A&C Black.
- Korsmeyer, C. (2004). *Gender and Aesthetics: An Introduction*. New York: Routledge.
- Lutz, C. & Collins, J. (1994). The Photograph as an Intersection of Gazes: The Example of National Geographic. In *Visualizing Theory*. Edited by Taylor, L. New York: Routledge.
- Mast, G. & Cohen, M. (1985). *Film theory and criticism: introductory readings*. New York: Oxford University Press.
- McQuillan, M. (Editor). (2000). *The Narrative Reader*. London and New York: Routledge.
- Meyrowitz, J. (1985). *No Sense of Place: The Impact of Electronic Media on Social Behavior*. New York: Oxford University Press.
- Mulvey, L. (1975). *Visual pleasure and narrative cinema*. *Screen (Oxford Journals)*, 16 (3): 6–18.
- Roberts, H. E. (1998). *Encyclopedia of Comparative Iconography: Themes Depicted in Works of Art*. Revised edition. New York and London: Routledge.
- Schroeder, J. E. (1998). *Consuming representation: A visual approach to consumer research*. In Representing consumers: Voices, views and visions. Editor Stern, B. London and New York: Routledge.
- Tong, R. (2009). *Feminist thought a comprehensive introduction*. 3rd edition. Boulder, CO: Westview Press.